

SOURIAU

**Contrôleur de
régulateurs 1148 -
1248**

NOTICE D'UTILISATION

Mis à disposition par domino pour comen-rosalie.fr

CONTROLEUR DE

REGULATEURS

1148 - 1248

La vérification d'un régulateur a toujours été longue et délicate, car il est nécessaire de l'essayer dans ses conditions normales de fonctionnement, c'est-à-dire avec la dynamo correspondante.

Toutefois, une vérification rapide peut en indiquer l'état.

A cet effet, nous avons étudié un contrôleur, de manipulation simple, qui alimenté par batterie permet l'essai des éléments de régulation et de conjonction, sans nécessiter de démontage du régulateur ni déplombage du capot (accessoire sous garantie).

I- REALISATION

Présenté en coffret - réf. 1148
ou en valise - réf. 1248

Notre contrôleur possède une platine sur laquelle sont disposés :

- Un voltmètre à cadre mobile avec commutateur 10, 20, 40 V
- Un ampèremètre 0-50 A,
- Deux voyants de couleur :
rouge pour la conjonction
vert pour la régulation
- Un inverseur d'excitation
- Un rhéostat de réglage d'intensité
- Un potentiomètre de réglage de tension
- Une série de bornes permettant les liaisons avec la batterie d'alimentation et le régulateur.

- MISE EN PLACE

Débrancher toutes les connexions du régulateur et à l'aide des câbles fournis avec notre contrôleur effectuer les liaisons suivantes :

- Borne DYN du contrôleur à borne DYN du régulateur
- Borne BAT du contrôleur à borne BAT du régulateur
- Borne EXCIT du contrôleur à borne EXC. du régulateur
- Borne MASSE du contrôleur à borne MASSE ou au socle du régulateur
- Borne + (marquée BATTERIE) du contrôleur au + de la batterie d'alimentation.

La borne - (marquée BATTERIE) du contrôleur ne sera reliée au - de la batterie d'alimentation qu'au moment de l'essai.

Les essais nécessitent l'utilisation des tensions suivantes prises sur des batteries bien chargées :

- pour régulateur 6 V une tension de 10 V
- pour régulateur 12 V une tension de 18 V
- pour régulateur 24 V une tension de 36 V

III - MISE EN SERVICE

Tourner les boutons REGLAGE TENSION et REGLAGE INTENSITE à fond vers la gauche.

Placer le commutateur "EXCITATION" sur MASSE ou ISOLEE suivant le type de régulateur.

Type B

- sur MASSE lorsque le régulateur "règle à la masse" c'est-à-dire fonctionne avec une dynamo dont les inducteurs sont branchés entre bornes EXC et DYN.

Type A

- sur ISOLEE lorsque le régulateur "règle sur borne isolée" c'est-à-dire fonctionne avec une dynamo dont les inducteurs sont branchés entre bornes EXC et MASSE

Positionner le commutateur de voltmètre situé entre les 2 appareils de mesure, sur 10, 20 ou 40 V, suivant la tension du régulateur 6, 12 ou 24 V.

Relier la borne - (marquée batterie) du contrôleur au - de la batterie d'alimentation.

IV - ESSAIS

A/ CONTROLE DE LA TENSION DE CONJONCTION

Tourner lentement le bouton "REGLAGE TENSION" suivre la variation au voltmètre et lire l'indication de l'aiguille au moment de l'allumage du voyant rouge : c'est la tension de conjonction.

B/ CONTROLE DE LA TENSION DE REGULATION (régulateur à 3 éléments)

Continuer à tourner le bouton de réglage jusqu'au moment où l'on constate une légère diminution de luminosité du voyant vert; lire à ce moment l'indication de l'aiguille du voltmètre : c'est la tension de régulation

Ces essais servent également à la vérification du branchement des régulateurs à 2 et 3 éléments.

1./ Montage correct

- a) Régulateur réglant sur porte-balai isolé, commutateur sur position ISOLEE

La lampe verte s'éclaire immédiatement, pour s'éteindre lorsque la tension de régulation est atteinte.

- b) Régulateur réglant sur porte balai à la masse, commutateur sur position MASSE

La lampe verte s'éclaire de façon progressive pour s'éteindre lorsque la tension de régulation est atteinte.

2./ Mauvais montage

- a) Régulateur réglant sur porte balai à la masse, commutateur sur position ISOLEE

La lampe verte s'éclaire immédiatement, puis diminue progressivement de luminosité.

- b) Régulateur réglant sur porte balai isolé, commutateur sur position MASSE

Pas d'allumage ni d'extinction de la lampe verte.

Dans ces deux derniers cas, placer le commutateur EXCITATION sur l'autre position et poursuivre les essais.

C/ CONTROLE DU LIMITEUR D'INTENSITE
(régulateurs 3 éléments).

En tournant le bouton REGLAGE TENSION vers la gauche, amener la tension lue au voltmètre à une valeur légèrement supérieure à la tension de conjonction relevée précédemment en A (les voyants doivent être allumés).

Puis serrer lentement le bouton REGLAGE INTENSITE jusqu'au moment où l'on constate une légère diminution de la luminosité du voyant vert. Lire à l'ampèremètre la valeur de l'intensité limitée.

C./ CONTROLE DE LA TENSION ET DE L'INTENSITE
(régulateurs 2 éléments).

Amener la tension lue au voltmètre à une valeur

légèrement supérieure à la tension de conjonction (voir paragraphe précédent); les 2 voyants doivent être allumés.

A l'aide du bouton REGLAGE INTENSITE, amener l'intensité lue à l'ampèremètre, à la valeur spécifiée par le constructeur (voir colonne 5 des tableaux en fin de notice), augmenter la tension indiquée par le voltmètre en tournant le bouton REGLAGE TENSION; la lecture du voltmètre, au moment où l'on constate une légère diminution de la luminosité du voyant vert, donne la tension de régulation.

E/ REGULATEUR POUR DYNAMO 2 POLES ISOLEES

Placer le commutateur EXCITATION sur la position ISOLEE ou MASSE, selon le branchement des inducteurs dans la dynamo. Effectuer les essais A.B.C.

Pour les caractéristiques des principaux régulateurs se reporter aux tableaux de réglage en fin de notice.

NOTA - Après chaque essai, ne pas oublier de débrancher la batterie d'alimentation et de tourner les boutons REGLAGE TENSION et REGLAGE INTENSITE à fond vers la gauche.

REMARQUE

- a) Les valeurs mesurées au cours des essais précédents peuvent différer légèrement de celles indiquées par les constructeurs. Pour des essais précis et le réglage du régulateur, il est nécessaire d'utiliser la dynamo correspondant à ce régulateur et d'effectuer les essais.
- b) Le circuit excitation de l'appareil est protégé par un fusible. Ne le remplacer que par un fusible verre 5 x 20 de même valeur 5 A.

Trois fusibles de rechange sont livrés avec notre contrôleur.

TABLEAU DE REGLAGES DES REGULATEURS

MARQUE	REF.	REP.	Limiteur Tension		Limit. Intensité		U Conjonct.	I Retour	Affectation par véhicule
			U en charge	sous intensité	Intensité	sous U volts			
DUCELLIER	RG6A34	1244							RENAULT
"	RG6D1/1	1275	6,6	18,5/24,5			6,3/6,6	7	4 cv sport-luxe 48/50 1080-6 cv 4 cv Camion 14 cv Prima 4 Colorale 2090-2091 2161-2163 2060-2062 Juva 2100 Juva AM G2
"	RG6D1/5	1276	6,6	18/24,5			"	"	CITROEN
"	RG6D1/20	1277	"	15,5/20,5			"	"	11B-11HL T23R-U23 H-HZ 11cv MI 11cv 15 SIX PUD 8-9 Tr. R
"	RG6D1/30	1279	"	11,5/16,5			"	"	RENAULT JUVA AM G2 RENAULT Tract. 14 cv. 3042 - 3044
"	RG6D1/33	1281	"	14/18			"	"	RENAULT 1060 - 1062
"	RG6D1/35	1282	7,35	18/24,5			7,5/8	6	CITROEN 11 B 11 HL
"	RG6D1/39	1283	6,6	12/16			6,3/6,6	7	CITROEN 2 cv A TPV
"	RG6D1/40	1284	"	18,5/24,5			"	"	FORD
"	RG6D1/45	1286	"	18/24,5			"	"	F 472 AG F 698 W F 12 E F 492 A F 69 W VEDETTE F 13 15 cv 5 T. V8 79 81 T
"	RG6D1/53	1316	"	21,5/28,5			"	"	CITROEN 11B-11HL-15 SIX
"	RG6D3/56	1331	"	24,5/28,5			"	"	4 cv Compétition
"	RG6D3/57	1339	"	14/18			"	"	CITROEN 15 SIX FREGATE
"	RG6D3/61	1338	"	24,5/28,5			"	"	RENAULT Tract. 14 cv. CITROEN 15 SIX
"	RG6D3/63	1344	"	22/26			"	"	RENAULT COLORALE 2065 2066 - 2069 4 x 4
"	RG6E1/2	1328	7,2/7,6	10	28/32	6,4	"	"	FORD 1951 12 cv.
"	RG6E1/4	1335	7/7,4	"	"	"	"	"	RENAULT JUVA 6 cv. 48/50
"	RG6E1/6	8156	7/7,2	12	38/40	"	"	5/7	FORD VENDOME COMETE
"	RG6E1/8	8184							MONTE-CARLO
"	RG12D1/2	1310							CITROEN DS 19
"	RG12D1/4	1289	13,2	13,5/17,5			12,6/13,2	4	PEUGEOT 402-IMA CITROEN P 32 P 45-T 45 et COLONIAUX
"	RG12D1/8	1311	"	19,2/23,8			"	"	CITROEN P 45-T 45
"	RG12D1/19	1297	"	8,5/11,5			"	"	PANHARD DYNA VP2 SIMCA 6
"	RG12D1/27	1298	"	9,5/12,5			"	"	FORD F 59 T
"	RG12D1/29	1300	"	"			"	"	FORD F 598 T 3,5T
"	RG12D1/49	1307	"	11,5/16,5			12/13,5	"	PEUGEOT 402 IMA 402 COTAL 202/202 U MK4/MF5 Q3A/D3A FORD F 198 T 3,5T
"	RG12D3/60	1336	"	11,5/16,5			"	"	PANHARD DYNA 120 et 110 CITROEN P 45 - T 45 RENAULT Camion 14 cv. 2064 ARMEE 11 cv. 2094/57

TABLEAU DE REGLAGES DES REGULATEURS

MARQUE	REF.	REP.	Limiteur Tension		Limit. Intensité		U Conjonct.	I Retour	Affectation par véhicule
			U en charge	Sous intensité	Intensité	sous U Volts			
DUCELLIER	RG12D3/60	1336	13,2	11,5/16,5			12,6/13,2	4	CITROEN P 45-T 45 RENAULT Camion 14 cv 2064 Armée 11 cv 2094
"	RG12D3/63	1341	"	"			"	"	PEUGEOT D3 A - Q3 A PANHARD DYNA 110-120 Sprint - 130 DYNA 54
"	RG12E1/2	1317	"	16/21			"	"	SIMCA "8" 1200-7 ARONDE
"	RG24E1/1	1330	28,1/30,4	5	25,6	15/17	22,6/24,9	6	RENAULT Armée BELGE
"	RG24E1/2	1342	"	"	26,4	13/15	"	"	RENAULT 2220 4220 5T
"	RG12D1/52	1315	13,2	11,5/16,5			12,6/13,2	4	FORD Camion 1944
MARCHAL	C.D.R.								CITROEN 15 SIX
"	"	025							FORD 13 cv 1947
"	"	026							CITROEN 11 B- 11 HL-
"	C.D.R.L.								15 SIX CITROEN
"	"	126							CITROEN 11 B- 11 BL
"	"	128							CITROEN P 38 Essence
"	"	131							FORD 13 cv 1947/
"	"	143							FORD 12 cv 1951
P. Rhône		XD 21	7,2/7,6	10			6,2/6,6	2/6	RENAULT 4 cv 1948/1950
"		XT 21	"	"	23,3/24,7		"	"	" " " " "
"		XD 22	"	"			6,2/6,8	"	CITROEN 11 B- 11 BL
"		XT 22	"	"			"	"	15 SIX 2 Cv "A"
"		XD 220	6,9/7,3	"			"	"	CITROEN 11 B(11 BL
"		XD 23	7,2/7,6	"			"	"	2 cv "A" CITROEN
"		XT 23	"	"	29,1/30,9		"	"	FORD 12 cv 1951
"		XD 25	"	"			"	"	FORD 12 cv 1951
"		YD 21	13,6/14,4	"			12,4/13,6	2/4	MONTE CARLO 1953
"		YT 21	13,7/14,6	"	15		12,4/13,6	"	FORD 13 cv 1947 F 492 "A"
"		YD 22	13,1/13,9	"			"	"	FORD 2 T. 1946
"		YD 222	13,6/14,4	"			"	"	SIMCA Sport 1950
									RENAULT 4 cv 1948/1950
									RENAULT Tracteur
									PANHARD DYNA 54
									PEUGEOT D3 E - Q3 A
									SIMCA Sport 1950
									SIMCA ARONDE 1951/53
									RENAULT HISPANO-HERCULES
									SIMCA SIX 3cv
									PANHARD DYNA 110-120
									DYNA Sprint
									PEUGEOT 202-202U
									402 IMA
									CITROEN P 45 - T 45

TABLEAU DE REGLAGES DES REGULATEURS

MARQUE	REF.	REP.	Limiteur tension		Limit. Intensité		U	I	Affectation par véhicule
			U en charge	Sous Intensité	Intensité	Sous U Volts	Conjonct.	Retour	
P. Rhône		YT 23	13,7/14,6	10	14,3/15,7		12,4/13,6	2/4	FORD tracteur
"		YT 230	14,5/15,3	5	25/26		12,7/13,3	3/4,5	FORD F 094 WE1 FORD Moteur HERCULES
"		YT 31	14,4/15,2	10	32		12,4/13,6	3/7	PANHARD 4 HL Diesel
"		YT 310							FORD G.E.F.A.
"		YT 32	15,1/15,7	"	25/27		12,7/13,3	"	CITROEN P 38 Diesel
"		ZT 240							RENAULT 2140 Essence 4140 - 4144
"		ZD 34	27,2/28,8	20			24,8/27,2	2,5/4,5	RENAULT 2220 2230 4221 4231 AUTOBUS 4200 4210
"		ZT 34	27,6/29,4	10	15		"	"	PANHARD 4HL Diesel
"		ZT 341	"	"			"	"	PANHARD 4HL Diesel
"		ZT 3411	28,9/31,5	"			24,8/27,2	"	
"		ZKD A. 74	27,2/28,2	20			24,8/27,2	"	RENAULT 2220 2230 4221 4231 Autobus 4200 4210
S. N. A.		D.535.1 a							CITROEN DS 19

Mis à disposition par domino pour citroen